



د سولې رامنځته کولو منځگړی؟

## د افغانستان د سولې په پروسه کې د ترکیې رول او اهمیت

انډریو واتکېنز، تېمور شاران

د دغې پالیسي-نچور (لنډيز)، د امريکايي پوځي ځواکونو د وتلو ماهيت او پر ملي او سيمه ييز امنيت د هغه د اغېزو ابهام په ترڅ کې، د ترکيې او افغانستان دوه اړخيزې اړيکې څرگندوي. د يادې پالیسي لنډيز، په خپل ختيځ ګاونډ کې د انقري ګټې او د پالیسي مسيرونه په ډاګه کوي او د دغې موضوع ارزونه کوي، چې ترکيې سره د دې چې د افغانستان د سولې په پروسه کې يې د يوه باوري او طبيعي منځګري په توګه هرکلی کېږي، لا هم نه دی توانېدلی چې په دې برخه کې يوه روښانه او مشخصه ستراتيژي وړاندې کړي. پر دې سربېره؛ د کډوالي په اړه پر ګډو اندېښنو د تمرکز ترڅنګ، د پالیسي دا لنډه څېړنه د افغانستان او اروپايي ټولني ترمخ د لا زياتو همکاريو د بالقوه امکاناتو او ظرفيتونو څېړنه کوي.

پرمختيايي پروګرام - يو. ان. ډي. پي تر څارنې لاندې د نظم او قانون د وجهې صندوق له لارې د افغانستان له ملي او امنيتي دفاعي ځواکونو سره د شاوخوا ۸۶ ميليونو ډالرو مرسته کړې ده. ترکېه د نورو مرسته کوونکو هېوادونو په شان په تدريجي توګه خپلې مرستې راتپيوي همدارنګه د ۲۰۲۰ ز. کال په جينو کنفرانس کې د دوو راتلونکو کالونو لاره د ترکېې ۷۵ ميليون ډالرو د مرستې ژمنه د ۲۰۱۸ - ۲۰۲۰ (تېرو دوو کالونو پر تله) ۱۵۰ ميليون ډالرو د ژمنې يوازي نيمایي برخه جوړوي. د ترکيې چارواکي وړاندوينه کوي، چې د مالي مرستو دغه کچه کېدای شي وساتل شي او د سياسي هوکړې د ترلاسه کېدو په صورت کې کېدای، ان زياتوالي ومومي.

له ۲۰۲۱ ز. کال څخه وروسته افغانستان کې، د ترکيې د پالیسي اساسي لومړيتوب د دې هېواد د ثبات ساتنه جوړوي، چې هغه د توندلارو ډلو د فعاليتونو غځېدنې په اړه له ځانګړو اندېښنو سره نغښتې ده. دې هېواد د تېرې لسيزې په نيمایي کې په «اسلامي دولت» نومول شوې داعش ډلې له خوا ډير تروريستي بریدونه زغملي دي؛ چې د توندلاريتوب له ګواښ او له سوريې او ګردې نړۍ څخه د ميليونونو پناه وړونکو او کارګرو له کډواليز يرغل او يوه دوره هم د پرانېستو پولو له څو نښتو سره مخامخ شو. د ترکيې او مرکزي اسيا هېوادونو ترمنځ ژورې تعاملې او سوداګريزې اړيکې، سيمه ييز تروريزم پورې د اړوندو اندېښنو په محدودولو سره، په ازاده توګه په پانګونه باندې ولاړې دي؛ په دې توګه په افغانستان کې د ناتو د ماموريت په چوکاټ کې د دغه هېواد ونډه، د دغو پانګونو په تړاو يوه نامستقيمه بيمه ګنل کېږي. او د هغوی اندېښنې د نړيوالې ترهګرۍ له اندېښنو سره چې په دې هېواد کې د ناتو د نورو غړو پاتې کېدو لپاره د انگيزی لامل ګرځي ورته والی او شباغت لري.

د ترکيې د يو شمېر محکمنه پالیسي جوړوونکو په وينا، انقري ښايي بې لډې چې خپلې راتلونکې تعامل په وړاندې د ناتو دريځ په پام کې ونيسي، تر ۲۰۲۰ ز. کال وروسته هم (افغانستان په تړاو) خپلو مالي ژمنو ته دوام ورکړي. د ناتو شاتګ ته په پام سره، ترکيې کېدای شي په دې هېواد د خپل پوځي حضور د غځېدا مسله وڅېړي. خو دلته دغه پوښتنه مطرحه ده، چې د ناتو له شريکانو پرته د دغه هېواد پوځي دوام په افغانستان کې عملي ده؟ په هر حال ترکيې، د افغانستان په سياسي شرايطو کې خپلې اصلي ګټې لري او په دې

ترکيې د افغانستان د تاريخي متحد او د اووم ستر هېواد په توګه چې ځواکونه يې د ناتو د ماموريت په چوکاټ کې په دې هېواد کې فعاليت لري په ډېره پراخه او څو اړخيزه بڼه افغانستان کې مشارکت لری دی. ترکيې له افغانستان سره ژورې فرهنگي او ژبني اړيکې لري؛ ځکه چې د افغانستان د پام وړ سلنه وګړي له قومي لحاظه ترک توکم دي. په لومړۍ نړيواله جګړه کې له عثماني امپراتوري څخه د کابل د ملاتړ پرېکړې، د دواړو هېوادونو ترمنځ د دوستۍ او اړيکو بنسټ کېښود چې لا هم د مارچ ۱ نېټه، د ترکيې - افغانستان د دوستۍ ورځ په نامه لمانځل کېږي. په ۱۹۳۰ لسيزه کې، انقري د افغان پوځيانو په روزلو او د پرمختيايي کارپوهانو په لېرلو سره، د افغانستان د عصري کېدو له اقداماتو څخه ملاتړ وکړ. ترکيې، په ۱۹۷۹ ز. کال کې پر افغانستان د شوروي له يرغل سره په ښکاره مخالفت وکړ او د کورنيو جګړو د اوږدو په ترڅ کې يې، د شمال اتحاد، د ازبک قومي مشرانو په ځانګړې توګه حزب جنبش اسلامي مشر عبدالرشيد دوستم څخه، چې پر افغانستان د طالبانو تر ولکې وروسته ترکيې ته وتښتېد، ملاتړ وکړ. ترکيې لومړنی مسلمان هېواد و، چې د ۲۰۰۱ ز. په نومبر کې، په افغانستان کې د متحده ايالاتو تر مشري لاندې پوځي عملياتو سره يوځای شو او اوسمهال د کابل د ښوونيز، مشاورت او همکاري مسؤليت (بولندويي) پرغاړه لري. انقري؛ د ناتو د نورو هېوادونو پر خلاف، دې ته لېوالتيا لري، چې په افغانستان کې خپل رول ته دوام ورکړي.

په همدې حال، تراوسه پر دې نه دی توانېدلی چې د ولسمشر اردوغان د ۲۰۱۵ ز. کال د دې وينا «چې د افغانستان ستونزې زموږ ستونزې دي او د افغانستان بريا زموږ بريا ده»، يو روښانه پالیسي وړاندې کړي.<sup>۲</sup>

## په افغانستان کې د ترکيې د څو اړخيز سياست تعامل

افغانستان په تړاو د انقري بهرني سياست د څلورو موخو پر محور راڅرخېږي: (۱) د دغه هېواد د ثبات او وحدت ساتنه؛ (۲) د موجودو سياسي جوړښتونو او بنسټونو پياوړتيا؛ (۳) د افغانستان د امنيتي چاپېريال د ثبات ملاتړ؛ او (۴) د تروريزم او توندلاريتوب په له منځه وړلو سره، د سولې او هوساينې ټينګښت.<sup>۳</sup> ترکيې د ملګرو ملتونو سازمان او د ناتو له لارې په دوه اړخيزه کچه، افغانستان سره د پام وړ مرسته کوي. انقري له ۲۰۰۱ ز. کال راهيسې په دغه هېواد کې د امنيت، روغتيا، پوهنې او زېربناوو په برخو کې شاخوا ۱,۱ ميليارد امريکايي ډالرو پانګونه کړې ده.<sup>۴</sup> ترکيې د ۲۰۱۹ ز. کال تر مې پورې د ملګرو ملتونو

۱- وينا کورا (۲۰۱۷) «ترکيې په افغانستان کې پراختيايي نقش لري» د مل ايسټ انستيتوت ۲۰۱۷ د سپټمبر ۲۶ مه.

۲- وينا کورا (۲۰۱۷)، «ترکيې په افغانستان کې خپله ونډه پراخوي»، د منځني ختيځ انستيتوت، سپټمبر ۲۶، ۲۰۱۷ ز.

۳- وګورئ، د ترکيې جمهوريت، د بهرنيو چارو وزارت وېبپاڼه.

۴- «ترکيې د پروژو لپاره افغانستان سره د ۷۵ ميليون ډالرو مرسته کوي»، د صباح ورځپاڼه، د نومبر ۲۵، ۲۰۲۰.

۵- د افغانستان د ملي دفاعي ځواکونو وجهې صندوق، مې ۲۰۱۹.

۶- «ترکيې د پروژو لپاره افغانستان سره د ۷۵ ميليون ډالرو مرسته کوي»، د صباح ورځپاڼه، د نومبر ۲۵، ۲۰۲۰.

ده؟ په هر حال ترکیه، د افغانستان په سیاسي شرایطو کې خپلې اصلي گټې لري او په دې وروستیو کې په لیبیا او سوریه کې د ترکیې یوه اړخیزه مداخله او له سیمه ییزو ځواکونو سره مرسته، کولی شي په افغانستان کې د راتلونکي امنیتي مرستو لپاره یوه بېلگه وي.<sup>۷</sup>

### د سولې په روان بهیر کې د ترکیې دریځ: یوازې په نوم یو ایدېال لوبغاړی؟

داسې ښکاري چې د ترکیې پالیسي جوړونکي، د سولې پروسې په اړه چې د متحده ایالاتو له خوا پیل شوې ده، په احتیاطمنه توگه خوشبین دي، خو په دې برخه کې یو لږ شکونه او تردیدونه هم لري. یو شمېر چارواکو، د هر ډول بنسټیزې روغې جوړې په تړاو د طالبانو د لېوالتیا په اړه جدي اندېښنې بیان کړي او په دې اړه دغه پوښتنه هم شتون لري، چې آیا نړیواله ټولنه او افغان دولت سولې بهیر ته غاړې اېښودلو او منلو کار کې د طالبانو تر فشار لاندې راوستلو لازمه او کافي وړتیا لري او که؟ د ترکیه په مستقیمه توگه له طالبانو سره اړیکه لري، خو د سولې په پروسه کې اصلي کړنه یې، د بیانېو او اعلامیو خپرول او د افغان دولت د ځواکمنولو نښې نښانې څرگندوي. دا چې دا موضوع ایا د زیاترو اقتصادي او سیاسي مسایلو په خاطر د انقري د پام وړ وي او یا د ترکیې متحد د قطر په څېر د نورو منځگرو اهمیت له امله، داسې نه ښکاري، چې ترکیه د افغان سولې په پروسه کې د داسې رول اداکولو په لټه کې وي، کوم چې یې د سوريې په اړه د استاني په پروسه کې ترسره کړ. دې سره سره د یادونې وړ ده، که څه هم په تېره لسيزه کې د ترکیې او متحده ایالاتو ترمنځ په دوه اړخیزو اړیکو ترینګلی وي، د ۲۰۲۰ ز. کال په وروستیو کې، د سولې په برخه کې د متحده ایالاتو ځانگړی استازي زلمي خلیلزاد څو ځلې له ترکیې څخه لیدنه وکړه او په دې برخه کې په پرلپسې توگه همغږی رامنځ ته شوې.

له اسلام آباد، دوحې او کابل سره د ترکیې ډاډمنې اړیکې او په ناتو کې له غړیتوب سره سره له مسکو سره ټیکومنی او پایداره اړیکې، ترکیې ته یو مناسب او اغېز لرونکي موقعیت ورپه برخه کوي؛ او د افغانستان د نورو پوله شریکو گاونډیو برخلاف، افغانستان سره یې دوه اړخیزه، اړیکې د ځمکنی یا د نورو اختلافونو تر سیوري لاندې نه دي. په واقعیت کې ترکیه ادعا کوي، چې له هغو گوتو په شمار - کمو هېوادونو څخه دي، چې په افغانستان کې کار کوي او په دې برخه کې هېڅ ډول پټه برنامه «ستره لوبه» نه لري. له تېرو دوه لسيزو راهیسې د افغانستان په خاوره کې د ترکي پوځیانو شتون له دې امله د خلکو پام وړ دي، چې دا هېواد د اسلامي همکاریو سازمان فعال غړی هم دي. ترکیه کولی شي د دغه سازمان او ناتو د فعال غړي په توگه، د افغانستان د گاونډیانو او نړیوالو شریکانو ترمنځ د باور پل په توگه عمل وکړي. ټول افغانان، د دواړو هېوادونو د گډو فرهنگي زمینو په دلیل چې اکثریت وگړي یې مسلمان دي او په ترکي او سیمه ییزو ژبو د گډو اصطلاحاتو د شتوالي له امله یې ښوونې په برخو کې د ترکي د ولسي ځواکونو مثبت هرکلی کړی دی. د ناتو د نورو غړو هېوادونو برخلاف، په تېرو ۱۹ کالونو کې د ترکیې یوازې یو چارواکي په افغانستان کې د طالبانو د هدفي بریدونو په پایله کې وژل شوی دی.<sup>۸</sup> د اسلامي حزب مشر گلبدین حکمتیار د ۲۰۲۰ ز. کال په فبروري کې په ښکاره اعلان وکړ، چې ترکیه باید د ناتو د غړي په توگه د جرمني پرځای، د بین الافغاني خبرو کوربه وي او د فرانسې له ولسمشر امانول مکرون سره د اردوغان د ټکر پرمهال یې، په ښکاره له اردوغان څخه خپل ملاتړ اعلان کړ.<sup>۹</sup>

ترکې، په تېرو وختونو کې هم د افغانستان او گاونډیانو ترمنځ په لانجو کې، په ځانگړې توگه په ۱۹۶۰ ز. کال کې د افغانستان او ایران ترمنځ د سرحدي اختلافاتو په اوارې کې، د منځگړي په توگه خپل رول ادا کړی دی؛ ترکیې په تېرو دوو لسيزو کې، له پاکستان، افغان دولت او ان (په پټه) له طالبانو سره خپلو د ډیپلوماتیکو اړیکو کې پانگونې ته دوام ورکړی دی. انقري په بریالیتوب سره د تاوتریخوالي کمولو لپاره په یوه درې اړخیزه هڅه کې د کابل او اسلام آباد ترمنځ د څو ناستو کوربه و او د طالبانو له مشرتابه سره یې

مستقیمې اړیکې ټینګې کړې، چې په ۲۰۱۰ ز. کال کې په لنډ ډول په انقري کې په دوحه کې د طالبانو د دفتر د پرانستل کېدو په اړه خبرې وشوې.<sup>۱۰</sup> د افغانستان د مصالحې د عالي شورا رییس عبدالله عبدالله، د ۲۰۲۰ کال په نومبر کې انقري ته د خپل سفر پرمهال، د افغانستان او پاکستان د اړیکو په پراختیا او ښه والي کې د انقري پر حیاتي رول ټینګار وکړ. د افغانستان زیاتره سیاسي مشران، د طالبانو تاریخي کوربه او ملاتړ هېواد پاکستان، د د ستونځو د حل او فصل او د تلپاتې سولې د ټینګښت کلي گټې او هبله لري، چې ترکیه دې په دې برخه کې پر اسلام آباد د فشار له اهرم څخه گټه واخلي. په همدې حال کې، ترکیې په تېره لسيزه کې د افغانستان په شمال کې د قومي ټولنې له مشرانو سره په ځانگړې توگه عبدالرشید دوستم سره، چې په منظم ډول په ترکیه کې اوسېده (لومړی پر ۲۰۰۹ او بیا له ۲۰۱۵ تر ۲۰۱۷) خپلې اړیکې ټینګې کړې دي. له دې سره سره، د ترکیې اړیکې په دودیزه توگه تر قومي ټولنېو هاخوا پراختیا مومي. په دې توگه په تېرو کلونو کې لکه حکمتیار په څېر یو مخالف سیاسي څېرې نورو لویو سیاستوالو هم له ترکیې څخه لیدنه کړې ده.

ترکې تر اوسه پورې د ځینو افغان مشرانو انتظاراتو ته رسېدگی نه ده کړې، چې هبله لري، دغه هېواد د افغانستان په تړاو تر دې هم فعاله ونډه ادا کړي. په واقعیت کې انقري، د اروپايي ټولنې او د افغانستان د څو گاونډیو هېوادونو برخلاف، تر اوسه پورې د سولې په بهیر کې برخی اخیستو لپاره کوم ځانگړی استازی گمارلی نه ده او نه یې هم د افغانستان له سیاسي شخصیتونو سره اړیکې لرلې، چې دغه چاره له افغان دولت سره او یا نړیوال ملاتړ عمومي شبکی سره چې په دوحه کې راټول شوې، د مشخصو اقداماتو په مانا تعبیر شوی دي. دغه چاره کېدای شي، د انقري مهمو سیمه ییزو ننگونو او کورني متزلزله اقتصادي فضا او سیاسي لانجو ته په کتو سره، دا مسئله کېدی شي تر یوه بریده د اړوند هوکړې د ناپراخوالي له امله وي. خو د ترکیې په بهرني سیاست کې حتا په ډېرو مساعدو حالاتو کې هم د اصلي لومړیتوب په توگه هیڅکله د افغانستان ملاتړ ته ځای نه دی ورکړی او په دې برخه کې کومې لوړې هیلې پلي شوي نه دي.

### په استانبول کې د اسيا زره پروسه: آیا نویو سیمه ییزو میکانیزمونو ته اړتیا شته؟

په افغانستان کې د جگړې او نښتو په وروستیو لسيزو کې نړیوالو قدرتونو له خوا، له دې ډلې ۶+۲ (په متحده ایالاتو او روسیې سرېره د افغانستان گاونډیان) او د څلور اړخیزې همغږۍ د ډلې (افغانستان، پاکستان، چین او متحده ایالاتو) په گډون، د سیمه ییز نوبتونو څو طرحې رامنځته شوي دي. له طالبانوسره د متحده ایالاتو د خبرو له پیلېدو دوه کاله وروسته، د روانې سولې بهیر په خاطر څو ناستې او مخامخ خبرې شوې دي. په داسې حال کې چې په دغو نویو طرحو او نوبتونو کې د نړیوالو څرگندونو او د افغانستان د سولې له پروسې څخه د ملاتړ زمينه برابره شوې ده، خو دغه نوبتونه په دې برخه کې کوم ملموس اقدام او لاسته راوړنه نه لري. د افغانستان د سولې له پروسې څخه د ملاتړ لپاره لا تر اوسه کوم یوه موتی. او متحد سیمه ییز میکانیزم شتون نه لري، په ځانگړې توگه د سیمې مهمو لویغاړو (هېوادونو) لکه ایران، هند، روسیې او په خپله ترکیې سره اړیکو ته په کتو، د متحده ایالاتو وضعیت یې اندېښنو سره مخامخ کړی دی.<sup>۱۱</sup>

د استانبول - اسيا زره پروسه، چې په ۲۰۱۱ ز. کال پیل شوې، تر اوسمهاله تر ټولو پراخه طرحه او عملی نوبت دی، چې په دې پروسه پر ۱۵ ملاتړو هېوادونو او نړیوالو سازمانونو سرېره د اروپايي ټولنې په گډون، ۱۷ سیمه ییز هېوادونه برخه لري. دغه پروسه، چې د افغانستان په محوریت، د سیمه ییز امنیت او اقتصادي او سیاسي همکاریو د پرمختیا په موخه<sup>۱۲</sup>، د خبرو او باور جوړونې اقداماتو له لارې، د کابل او انقري له خوا جوړ شوی دی. د سیمه ییزو همغږیو او باور جوړونې په موخه، د اسيا زره پروسې د ارتقا

۷- د سوریې اجیران د ترکیې د بهرني سیاست ساتنه کوي، دویچه وله، ۳۰ سپتمبر ۲۰۲۰.

۸- د ترکیې د سفارت پر موټر ناستو د برید له امله، یو ترکي سرتیري ووژل شو، آسوشیټدپرس، د فبروري ۲۶ مه ۲۰۱۵ ز. کال.

۹- "حکمتیار، د ترکیې پر وړاندې د ماکرون خبرې د نه منلو وړ دي، انډیولا خبري آژانس، د سپتمبر ۱۱ مه ۲۰۲۰.

۱۰- ایاز گل، (۲۰۱۹)، "د افغانستان د سولې په تړاو ترکیې د درېو اړخیزو ناستو کوربه"، امریکا غږ، د جنوري ۴ مه ۲۰۱۹ ز. کال.

لپاره له ژمنو سره سره، منتقدین وايي، چې د اسيا زړه پروسه سره له دې چې له رامنځته کېدو څخه يې يوه لسيزه تېرېږي، يوازې اعلاميه صادره کړې، چې هېڅکله عملي شوي نه ده. آيا د اروپايي ټولنې او ترکيې يوه گډه طرحه کولی شي، د افغانستان د خبرو لپاره د يو نوي سيمه ييز ميکانيزم له رامنځته کېدو سره مرسته کوي؟

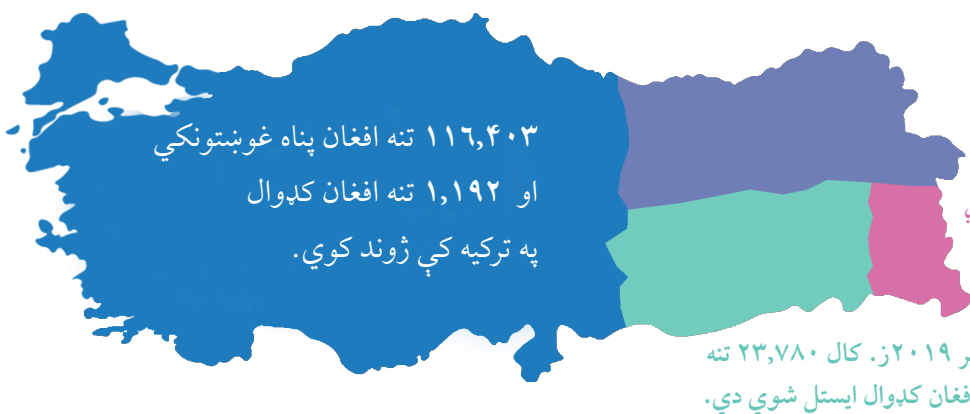
### آيا د اروپايي ټولنې او ترکيې ترمنځ د همکاريو گډ ټکي (گډه فضا) شتون لري؟

کله چې ۲۰۲۱ ز. کال څخه وروسته افغانستان کې سياسي ثبات او اقتصادي پرمختيا په اړه خبرې کېږي، ترکيه او اروپايي ټولنه به (کولی شي) په لاندې برخو کې گډه همکاري ولري: له تروريزم او له پولو هاخوا جرمونو سره مبارزه، روغتيا، کډوالي او روزنه. په افغانستان کې د روغتيا په برخه او همدارنگه د خصوصي سکتور په برخه کې د ترکيې پانگونه د پام وړ ده. د ترکيې هڅې د افغانستان په ټولو برخو کې د روزنې او ښوونې په برخه کې بله مهمه موضوع ده. د ترکيې دولت او د دغه هېواد غيرانتفاعي موسسې په ۱۷ برخو کې ښوونځي مدیریت کوي، چې له ۳۰ - ۴۰ پورې ښوونځي کېږي، چې تر ۵۰۰۰ زيات زده کوونکي لري، دوی هوډ لري، دغه هڅې او فعاليتونه نور هم پراخ کړي دغه هڅې د ښځو روزنې ته هم دوام ورکوي: انقره په کابل کې د افغان - ترک ښځينه پوهنتون د پرانستو په تړاو له کابل سره په خبرو بوخت دی<sup>۱۳</sup>.

هغه گډه ننگونه چې افغانستان کې د اروپايي ټولنې او ترکيې پالیسي ته جوله ورکوي کډوالی ده. افغانان دا مهال، په ترکيه کې د مېشت کډوالو زيات وگړيزه دويمه ډله جوړوي او په ۲۰۱۹ او ۲۰۲۰ کلونو کې د يونان په جزایرو کې د وارد شويو کډوالو تر ټولو زياته برخه جوړوله. په وروستيو کلونو کې په ځانگړې توگه ۲۰۱۵ ز، کال څخه وروسته، د افغان پناه غوښتونکو په تړاو د اروپايي ټولنې لېوالتيا کمه شوې او د کډوالو د منل کېدو کچه هم ټيټه شوې ده. بروکسل په بې ساري توگه له ترانزيت هېوادونو سره اړيکه ټينگه کړې، ترڅو د څو هېوادونو کډوال په ترکيه کې تم وساتي. دغه هېواد اوسمهال د کډوالو په تمځای بدل شوی دی، چې کولی شي د اروپايي ټولنې او ترکيې اړيکه هم کمزور کړي. دغه چاره پر هغو افغانانو هم اغېزه کوي، چې په ترکيه کې اوسي. داسې ښکاري، هغې اعلاميې نه په پام سره، چې د کابل او بروکسل ترمنځ د کډوالي د همکاريو په تړاو صادره شوې، دا دريځ به دوام ومومي<sup>۱۴</sup>.

د دغو پالیسيو تېر ته په کتو سره، اروپايي ټولنه او ترکيه د ۲۰۱۶ ز. کال په مارچ کې هوکړه وکړه، چې دغه (ترکيه) هېواد به د يونان سواحلو ته وروستي وروډي لارې تړي. په بدل کې د اروپايي ټولنې غړو هېوادونو ژمنه وکړه، چې ترکيه د بېرته ستنېدونکي هر سوري وگړي پر سر يو سوري وگړي قبلي او همدارنگه د ترکيې وگړو لپاره د ازاد ويزې لري. چټکه کوي او د کډوالو د منلو په پار ترکيې ته د خپلو مرستو کچه ۶ ميليارد يورو

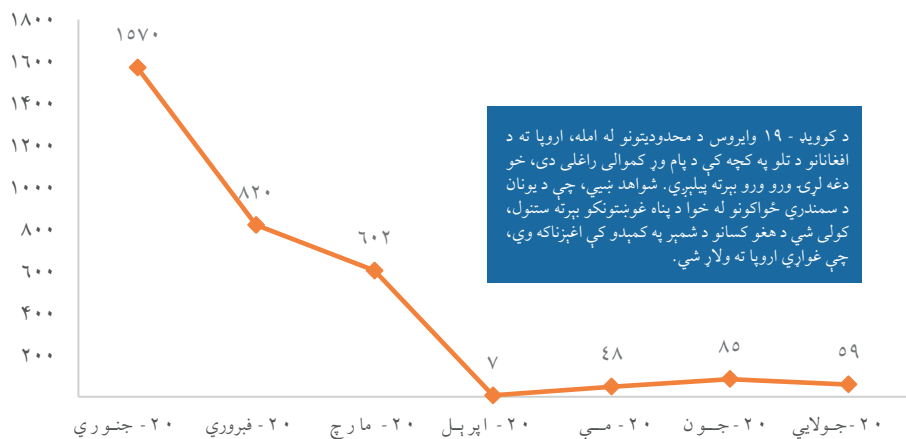
### په ترکيه کې افغان مهاجرين



سرچينه: UNHCR

اروپا ته تلونکي افغانان

سرچينه: Eurostat Database



۱۱ - گو کوبولو، (۲۰۲۱)، "د بایدن په واکمني کې، د متحده ایالاتو او ترکيې اړیکې له ظرفانه انډول سره مخ کېږي"، المانیټور، د جنوري ۲۰ مه ۲۰۲۱ ز. کال.  
 ۱۲ - د نورو جزئیاتو لپاره، د اسيا زړه وپېايي ته مراجعه وکړئ.  
 ۱۳ - وگورئ: د جمهوري ورځ د اکتوبر ۲۹، د ترکيې سفير وينا، په کابل کې د ترکيې سفارت، ۳۰ سپتمبر، ۲۰۱۹.  
 ۱۴ "EU: Renewed deportation agreement with Afghanistan close to approval"، سنيت واچ، ۱۴ جنوري، ۲۰۲۱.  
 ۱۵ - اروپا او ترکيې معامله: له کډوالو سره مرسته وکړئ، د اپرېل ۵-۲۰۱۸ هـ. (<https://helprefugees.org/news/eu-turkey-deal-explained>)  
 ۱۶ - ليزا لیگناس او جيسکا کاتي، (۲۰۱۸)، "You Cannot Exist in This Place: Lack of Registration Denies Afghan Refugees Protection in Turkey"، نړيوال مهاجرت، د دسمبر ۱۳، ۲۰۱۸ ز. کال.

ته لوروي . هغه افغانان، چې په لومړي پړاو کې، د پناه غوښتونکي په توګه د نومليکني لپاره له ننگونې سره مخ دي، د کاري فرصتونو د رامنځته کولو او مسلکي زده کړو او بيا مېشتېدلو څخه بې برخه شوي دي . زرګونه کسان د کوم سند او مدرک له درلودلو پرته، د نيونې، توقيف او ايستلو له دايمي ګواښ سره مخ دي. چارواکي بايد دا هڅې وکړي، اروپايي ټولنه او ترکيه د افغان کډوالو په تړاو د خپل ۲۰۱۶ ز. کال پر هوکړه ليکونو بياکتنه وکړي. وړاندوينه کېږي، د بې ثباتۍ، پرمختيا او امنيت د نشتوالی له امله افغانان دې ته مجبور شي، چې خپل هېواد پرېږدي، دواړه؛ اروپايي ټولنه او ترکيه بايد د کډوالو په تړاو د خپلې همغږۍ پر چارو بياکتنه وکړي او په دې توګه د افغانستان شرايط، چې په نړۍ کې تر ټولو مرګونې او د جګړې سيمه ده، په پام کې ونيسي.

## وړاندیزونه:

- ترکيه او اروپايي ټولنه بايد د جوړښتونو په ځانګړې توګه د روغتيا او روزنې په برخه کې خپلو ژمنو ته دوام ورکړي او د کډوالي کچې د راتيتولو په موخه د امکان په صورت کې له ايران او پاکستان سره په نږدې همغږي سره، په دغه هېواد له تلپاتې او باثباته اقتصادي ودې څخه ملاتړ وکړي.
- اروپايي ټولنه، غړي هېوادونه يې او ترکيه په افغانستان کې خپلو ګډو ګټو ته په پام سره، په دغه هېواد کې خپلو پوځي او ناپوځي هڅو د همغږولو په موخه بايد د ناټو له چوکاټه بهر موجودو شبکو (کانالونو) څخه کار واخلي. اړوند اقداماتو له دوام ورکولو مخکې، په سنجيده همغږي سره کولای شي، د متحده ايالاتو لابي کولو او د افغانستان نظامي او سياسي سخت دريځيو کې د نرمښتوالي زمينو رامنځ ته کولو په خاطر ستره ځواکمني رامنځ ته شي.
- اروپايي ټولنه او ترکيه د استانبول د اسيا زړه طرحه، بايد له اوسني وضعيت څخه چې يوازې سمبوليکه بڼه لري، په يو اغيزناک عمل محوره ميکانيزم بدل کړي، يا يو نوي سيمه ييز بستر (پلټفورم)، چې د افغانستان د سولې په پروسه کې د سيمه ييزو ګټو لرونکي لورې په کېنې شامل وي، رامنځته کړي. په ايډيال حالت کې، دغه مسئله کېدای شي د امريکا له نوي دولت سره په همغږي کې ترسره شي، خو په دې پلټفورم کې د امريکا له برلاسي پرته، سيمه ييز لوبغاړو ته، چې بنيادي له امريکا سره خصمانه اړيکې لري يوه بشپړ فضا چمتو کېږي. له هغه ځايه، چې په دې وروستيو کې د هند او ترکيې ترمنځ اړيکې خرابې شوې، نو د اروپايي ټولنې منځګړيتوب په دې برخه کې ګټور تمامېدای شي.
- ترکيه بايد له اروپايي ټولنې سره د افغانانو لپاره د کډوالي د يوې هر اړخيزې او جامع پاليسي په تدوينولو کې همکاري وکړي، چې د پام وړ دغه پاليسي په مناسبه توګه بشري پالو اړتياوو ته رسېدنه وکړي، او رښتيني خطرونه او ګواښونه په هغو سيمو کې (افغانستان کې) چې په نړۍ کې تر ټولو مرګونې سيمه ده تايد لو درک کړي. له ۲۰۱۵ کال راهيسي ترلاسه شويو تجربو او ګډو برياوو ته په پام سره، دغه پاليسي کولی شي د افغانستان د قانوني امنيت بڼه والی څخه ملاتړ په خاطر، په اروپا کې د زيات شمېر افغان پناه غوښتونکو د مېشتېدو، خپلې خوښې پرته د ستونزو لږې تعلق، د اقتصادي مشوقونو چمتو کولو او د هغوی له نړيوالو حقونو څخه ملاتړ نه يوازې په ترکيه کې د کوربه ټولنو لپاره همدا راز ايران او پاکستان لپاره راوغاړي.

چاپ © ۲۰۲۱ په افغانستان کې د فريدریش ايرت بنسټ

وېب پاڼه: [www.afghanistan.fes.de](http://www.afghanistan.fes.de)

د فريدریش ايرت بنسټ له ليکلې مخکينۍ اجازې پرته، د فريدریش ايرت بنسټ له خوا هر راز خپرونو څخه سوداګريزه ګټه اخيسته جواز نه لري.

په دغه خپرونه کې وړاندې شوي نظريې، د فريدریش ايرت بنسټ د ليدلورو منعکسونکي نه دي.

## د ليکوالانو په اړه

داکټر تېمور شاران د افغانستان په امريکايي پوهنتون کې د عامه پاليسۍ مرستيال پروفيسور دی او تر دې پخوا د افغانستان لپاره د کرکېچ نړيوالې ډلې لوړ پوړی شنونکی و.

اندريو واکېنيز د افغانستان شخړې او سولې لپاره د هيله مندی څېړونکی او شنونکی دی او د شخړو په مخنيوي کې ژوره ښکېلتيا لري. تر دې پخوا يې په افغانستان کې د ملګرو ملتونو، بشري ټولنې، د امريکا متحدو ايالتونو حکومت او خپلواک څېړونکي په توګه دندې ترسره کړې دي.

## د پښتې انځور په اړه

د افغانستان ولسمشر اشرف غني او د ترکيې ولسمشر طيب اردوغان په کابل کې د ګډه مطبوعاتي کنفرانس نه مخکې د لاسليک شويو سندونو تبادلې، اکتوبر ۱۸، ۲۰۱۴. رويټرز / احمد مسعود